

Zhuqing Li 李竹青

Brown University Library
10 Prospect Street
Department of East Asian Studies
54 College Street

Brown University
Providence, RI 02912 USA
Zhuqing_Li@Brown.edu
Tel. (401) 863-5963

ACADEMIC APPOINTMENTS

Brown University
Faculty Curator, Brown University libraries, 2019 –
Visiting Associate Professor, Department of East Asian Studies, 2019 –
Adjunct Associate Professor, Department of East Asian Studies, 2014 -

Boston College, Dept. of Slavic and Eastern Languages
Adjunct Associate Professor, 1999-2006
Adjunct Assistant Professor, 1993-1999

Harvard University, Dept. of East Asian Languages and Culture
Preceptor, 1993-1994

Guangdong Institute for Nationalities, English Department, Guangzhou, China
Lecturer, 1983-1985

EDUCATION

Ph.D. Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, 1993
M.A. Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, 1987
School of Language and Linguistics, Georgetown University, 1986
B.A. English, Department of Foreign Languages and Literature, Zhongshan University,
P.R.C., 1983

RESEARCH APPOINTMENTS

Director of Fuzhou Dictionary Project, MacNeil Technologies, Washington, DC, 1999
(Compiled and published Fuzhou-English Dictionary)
Director of Fuzhou Project, MacNeil Technologies, Washington DC, 1995
(Supervised teaching of Fuzhou dialect, and compiled Fuzhou dialect text)
Fuzhou Interpreter, AT&T Language Line, 1995
Chinese Language Consultant, Diplomatic Language Center, Washington DC, 1990

PUBLICATIONS AND PRESENTATIONS

Books

The Separated: Sisters and Enemies. Norton, coming out in 2022.

Reinventing China: Experience of Contemporary Returnees from the West. Bridge 21, 2016.

Minnan-English Dictionary. Dunwoody Press, 2008

The Structure of the Fuzhou Dialect. Dunwoody Press, 2002

Fuzhou-English Dictionary. Dunwoody Press, 1998.

Articles and Presentations

Moderator for Brown Student Summit's Humanities Panel. 2021

https://drive.google.com/file/d/1_16Rf8w2WM_RaYdt2aGP20rYSE_ajzad/view?usp=sharing

"Stories that Place Names Tell." A chapter in Routledge Handbook of Chinese Language and Culture, edited by Jiao Liwei, scheduled to be published by Routledge in 2021.

"Neutral Tone in Mandarin Chinese Function Words." Paper presented in the Sixth International Conference on the Characteristics and Pedagogy, Nov. 2019.

"Grammatical Functions of Fuzhou Disyllabic Tone Sandhi." the *Studies in Prosodic Grammar*, 2019.

"Prosody and Grammar: A Case in Fuzhou." A special presentation at Hong Kong Chinese University, 2019.

"Aspect Marker Le: A Prosodic and Syntactic Study." Presented in the annual conference of Prosody and Grammar, Shanghai, 2018.

"Where Characters Fail to Communicate: A Case in Fuzhou." Presented to the plenary session at the 3rd International Symposium on the Culture of Chinese Characters and Language. 2017.

"From Cogs to Citizens." Book talk at NEAAS, 2017

"Fuzhou Neutral None -- Fallouts of Tone Sandhi Domain." *Journal of Chinese Linguistics*, 1999. Monograph series #15: Issues in Chinese dialect description and classification. Richard V. Simmons. editor.

"Fuzhou Trisyllabic Tone Sandhi Rules." *The Treasury of Chinese Dialect Data*, Yuen Ren Society. 1996. pp. 249-274.

"The Initial Change of the Fuzhou Dialect." *The Treasury of Chinese Dialect Data*, Yuen Ren Society. 1995. 1: 127-182.

"The Nature of the Qi Lin Bayin." *Studies in Chinese Language*. 1995. 11:47-58. Hong Kong Chinese University Press.

"The Development of the Chaozhou Dialect in the Past Century." *Symposium of the International Conference on Chaozhou Studies*, 1994. 1: 181-194. Jinan University Press.

COURSES OFFERED

Word for Word: Linguistic Principles in English-Chinese Translation This seminar, offered to students with at least two years of training in the Chinese language, approaches translation through linguistic studies in tandem with translation practices.

The History of the Chinese Language A linguistics seminar that offers an overview of the history of the language to students either with or without prior knowledge of the language. The course covers all aspects of the language, including philology, phonology, dialectology, and grammar.

Returnees in China's Modernization A cultural course studying the history of the returnees since the Opium War, with the focus on the impact of the latest cohort in China's Reform and Opening era.

Far Eastern Civilizations (in translation) A lecture course providing an overview of the cultures of the Far East, with an emphasis on China, Japan and Korea.

Gods and Heroes in Far Eastern Literature (in translation) A lecture course employing East Asian masterworks to examine the heroic and divine dimensions of various East Asian literary traditions.

Love and Nature In East Asian literature (in translation) A lecture course designed to introduce students to East Asian culture and literature.

The Structure of Chinese (in English) A linguistics course designed to provide an overview of the modern Chinese language. It introduces the phonological and grammatical structures of Mandarin Chinese, as well as the relationship between Mandarin Chinese and Chinese dialects.

Literary Chinese A course designed to teach classical Chinese to students with no prior knowledge of Chinese language.

Elementary Chinese An introductory Chinese language course emphasizing writing, reading and speaking skills.

Zhongji kouyu An intermediate-level course designed to expand the students' practical vocabulary and conversational skills.

LANGUAGES

Chinese (Mandarin Chinese; Fuzhou, Cantonese, and Minnan dialects)

Japanese (reading knowledge)

French (reading knowledge)

RESEARCH INTERESTS

The structure of modern Chinese language, Chinese dialectology, historical evolution of Chinese language, sociolinguistics, East Asian cultures and literature, Returnees in China